

ему поэтов и стихотворцев он является учителем. Например, в письме к А. А. Бестужеву, говоря о поэмах К. Ф. Рыльева, Пушкин замечает: «Очень знаю, что я его учитель в стихотворном языке — но он идет своею дорогою» («Письма Пушкина», под ред. Б. Л. Модзалевского, т. I, стр. 123). В одной из бесед с петербургским литератором Б. М. Федоровым Пушкин однажды заметил: «Чувствий у Баратынского, Языкова и Дельвига не найдете. Баратынский и Языков мои ученики — я уж у них учиться не буду». Эти слова Пушкина записаны Федоровым в его дневнике в апреле 1828 г. (Из дневника Федорова. «А. С. Пушкин». Изд. журн. «Русский библиофил», П. 1911, стр. 34).

Н. Ашукин

VI

Новые материалы об изданиях Пушкина

(1831 — 1837)

Издания произведений Пушкина, вышедшие при его жизни, были обследованы уже с достаточной полнотой и тщательностью, и библиографическое описание их появилось еще в 1914 г. в Москве в виде ценного обобщающего капитального труда Н. Синявского и М. Цявловского под заглавием „Пушкин в печати“. Книга эта дала не только почти полную сводку всего напечатанного Пушкиным как в отдельных изданиях, так и разбросанного по отдельным журналам и альманахам, но и восполнила существенный пробел работы Н. О. Лернера „Труды и дни Пушкина“ в части, касающейся установления времени выхода отдельных трудов поэта с точностью до месяца и даже в некоторых случаях дня, на основании современных публикаций и объявлений о выходе в свет той или иной книги.

Благодаря обнаружению некоторых цензурных экземпляров сочинений Пушкина в библиотеке Ленинградского университета, где хранился раньше и архив Цензурного комитета, мы можем теперь несколько уточнить выход из печати ряда изданий Пушкина и сообщить об одном до сих пор неизвестном издании его „романов и повестей“ 1837 г., начавшем осуществляться при его жизни, но так и не увидевшем света. Нет надобности, конечно, говорить о том, какое большое значение для биографии и изучения творчества всякого писателя имеют документы, определяющие и уточняющие выход из печати его прижизненных изданий. В отношении же Пушкина подобный материал естественно должен занять в хронологической канве его жизни не последнее место.

Издания эти следующие: ¹

№№ 793—794. „На взятие Варшавы. Три стихотворения В. Жуковского и А. Пушкина“. СПб. 1831; шифр библиотеки Университета: L. 19.897; перед титульным листом вклеен листок:

Свидетельство.

1270 10 сентября 1831 [входящий номер и дата Цензурного Комитета].

От фактора Военной Типографии
Главного Штаба Его Император-
ского Величества.

Сим свидетельствую, что три стихотворения на взятие Варшавы В. Жуковского и А. Пушкина на Русском языке по силе § 37-го Устава о Цензуре, с прилагаемым при том одобренным Ценсурю подлинником, напечатаны во всем сходно.

Сентября 10 дня 1831 года.

Фактор 8-го класса Казаков.

На титуле брошюры помета, указывающая номер и дату выдачи билета на выпуск: № 1350. 10 сентября 1831. В труде Цявловского выход брошюры указан «около 14 сентября», теперь датировка может быть уточнена: книжка вышла после 10 сентября 1831 г. ²

№№ 797—803. „Повести покойного Ивана Петровича Белкина, изданные А. П.“ СПб. 1831; шифр библиотеки Университета: E I. 9869; на отдельном листке, вклеенном перед титульным листом:

№ 1436 23 октября 1831 [вход. номер и дата Цензурного Комитета].

Свидетельство

Содержателей Типографии
вдовы Плюшар с Сыном.

Сим свидетельствуем что книга под Названием Повести Белкина [sic] по силе 37 § Устава о Цензуре с прилагаемым при том одобренным Ценсурю Оригином напечатана во всем сходно.

Содержатели Типографии

Вдова Плюшар с сыном.

Сего 22 Октября
1831 года. —

¹ Номера даны нами по книге Н. Сиявского и М. Цявловского «Пушкин в печати», издание Л. Э. Бухгейма. М. 1914; в дальнейшем она цитируется кратко — «Цявловский».

² Ср. «Письма Пушкина к Е. М. Хитрово». Л. 1927, стр. 131. Новая дата выхода этой брошюры дает возможность уточнить датировку письма Пушкина к Е. М. Хитрово со стих. «Перед гробницею святой» (ib., стр. 26—27 и 125—127) и письма к А. О. Смирновой, опубликованного М. А. Цявловским в «Голосе минувшего» 1917 г., № 11—12, стр. 160, на «после 10-го сентября 1831 года».

Пометы на титульном листе: «билет выдать Н. Бутырский № 1542 24 октября 1831» [номер и дата выдачи билета]. В работе Цявловского выход книги отмечен: «октябрь после 22-го»; теперь датировка уточняется: книга вышла после 24 октября 1831 г.

Следующее издание представляет собой редчайший оттиск произведений Пушкина из „Северных цветов на 1832 год“; оно не описано в труде Н. Сивявского и М. Цявловского, а потому даем точное его описание: ¹

№№ 813—822 [на обложке]: Стихотворенія А. С. Пушкинъ (Изъ Сѣверныхъ Цвѣтовъ 1832 года) Санктпетербургъ. Въ типографіи Департамента Внѣшней Торговли 1832 12^о, 23 + 1 нен. стр.

Цензурное разрешение: „Санктпетербургъ 7 января 1832 года. Цензоръ Семеновъ“. Титульного листа нет. Шифр библиотеки Университета: Е II. 12.422. За обложкой вклеен листок:

№ 168 13 февраля 1832 [входящий номер и дата Цензурного Комитета].
Свидетельство.

От Смотрителя Типографии Департамента Внешней Торговли.

Сим свидетельствую, что Стихотворения А. С. Пушкина (из Северных цветов 1832 года) по силе § 37 Устава о Цензуре, (с прилагаемым притом одобренным в Цензуре) напечатаны во всем сходно. — Февраля 10-го дня 1832 года.

Смотритель Зотов.

Пометы на 1 странице, где начинается «Моцарт и Сальери»: «№ 198 13 февр. 1832 [номер и дата выдачи билета] выдать билет Цензор В. Семенов». Следовательно, оттиск вышел в свет после 13 февраля 1832 г.

№№ 1007—1010. Поэмы и повести Александра Пушкина. Часть первая СПб. 1835. Шифр библиотеки Университета: Е II. 12420. Перед портретом Пушкина на отдельном вклеенном листке:

№ 420 10 Апреля 1835 [входящий номер и дата Цензурного Комитета].
Свидетельство.

От Фактора Военной Типографии Инспекторского Департамента Военного Министерства.

Сим свидетельствую, что Книга Поэмы и Повести А. Пушкина часть первая, новое издание, на русском языке, по силе § 37-го Устава о Цензуре, с прилагаемым при том одобренным Ценсурою печатным экземпляром, напечатаны во всем сходно. Апреля 4. дня 1835 года.

№ 1159-й.

Фактор 7-го класса Казаков.

¹ Ср. примечание М. А. Цявловского на стр. 111 его работы и «Пушкин и его современники», в. XXXI—XXXII, стр. 5, прим.

Пометы на титульном листе: «№ 492 10 Апреля 1835 [номер и дата выдачи билета] Выдать билет 5 Апреля 1835 Ценсор Никитенко». В издании Цявловского выход книги обозначен: «в апреле»; теперь устанавливается, что она вышла после 10 апреля 1835.

№№ 1035—1041. Поэмы и повести Александра Пушкина. Часть вторая, СПб. 1835. Шифр библиотеки: Е II. 12420. Перед титульным листом на отдельном вклеенном листке:

№ 884 25 Июля 1835 [входящий номер и дата Цензурного Комитета].
Свидетельство.

От Фактора Военной Типографии
Инспекторского Департамента Военного Министерства.

Сим свидетельствую, что книга под заглавием: поэмы и повести Александра Пушкина, часть вторая, на Русском языке, по силе § 37-го Устава о Цензуре, с прилагаемыми при том одобренными Ценсурой Печатными Книгами, напечатана во всем сходно. Июля 19-го дня 1835 года.

Фактор 7-го класса Казаков.

Пометы на титульном листе: «№ 1017. 25 Июля 1835. [номер и дата выдачи билета] Выдать билет. 25 Июля 1835. Ценсор Никитенко». Вследствие даты выдачи билета нужно приурочить и выход книги после 25 июля 1835 г., но в труде Цявловского он отнесен на конец августа (около 27) на основании извещения «Северной пчелы» 27 августа, в которой сказано о книге как о «вышедшей на-днях». Очевидно, после выдачи билета на выпуск книги она по неизвестной причине пролежала у издателя около месяца без движения.

№№ 1042—1071. Стихотворения Александра Пушкина, часть четвертая, СПб. 1835. Шифр библиотеки Университета: Е II. 12421.

Пометы на титульном листе: «№ 1232 14 Сентября 1835 [номер и дата выдачи билета]. Выдать билет. 12 сентября 1835. Ценсор Никитенко».

В работе Цявловского выход книги приурочен к сентябрю; теперь, следовательно, выход книги нужно приурочить на „после 14 сентября“. Об этом издании сохранилось также „Дело Российской Академии № 80, 1835 г. о напечатании Стихотворен. Александра Пушкина. Часть IV. 1835. № 80—листов 2. Протокол [№ 131]. Началось 20 сентября. Кончилось 28 сентября“¹. Выписываем документы этого дела:

¹ См. В. И. Срезневский. «Сведения о рукописях, печатных изданиях и других предметах, поступивших в Рукописное Отделение Библиотеки Академии Наук в 1903 году». СПб. 1904, стр. 189. Весь архив Российской Академии хранится теперь в архиве Академии наук СССР. Фонд 8.

1

Записано в приход типограф. кассы под № 9. Записано в журнале 28 Сент.

по 30 Р.

20 Сент. 1835.

по 30 Р.
367—50

Его Превосходительству Господину
Управляющему Типографиею Императорской Российской Академии.

Из Типографии.
Рапорт.

Честь имею донести Вашему Превосходительству, что в Типографии окончена печатанием книга под названием: Стихотворения Александра Пушкина ч. IV составила печатных $12\frac{1}{4}$ листов на выпуск означенной книги получен билет из Ценсурного Комитета от 13 [sic!] Сентября за № 1232. О чем честь и имею рапортовать.

Фактор Васильев.

«16» Сентября
1835 года.

2

Выписка

Из журнала Императорской Российской Академии
в субботу 28 Сентября 1835 года.

Статья 7.

Непременный Секретарь представил рапорт типографии об отпечатании стихотворений Александра Пушкина часть IV, составившая набором $12\frac{1}{4}$ листов, и что на выпуск оной получен билет цензурного Комитета за № 1232.

Справка. Книга сия печаталась на счет книгопродавца Смирдина и следовавшие деньги, считая по 30 р. за лист 367 руб. 50 к., получены от него Т. Казначеем и записаны в приход по типографской книге под № 9.

Определено: напечатанные экз. отпустить Г. Смирдину, исполнение сего предоставить Непр. Секретарю.

Непременный Секретарь Д. Языков.

В этом заседании присутствовали члены Академии: А. С. Шишков, Я. Д. Захаров, А. Х. Востоков, В. А. Поленов, П. А. Загорский, кн. П. А. Ширинский-Шихматов, М. Е. Лобанов, И. С. Кочетов, П. Н. Мысловский, Д. И. Языков, А. И. Малов, В. И. Панаев, Б. М. Федоров, И. А. Вельяминов, С. В. Руссов и поч. член П. П. фон-Гед.¹

В приходо-расходной книге Российской Академии за 1835 г. по суммам типографии записано в приход под № 9, сентября 26: „Принято от книгопродавца Смирдина за напеча-

¹ Архив Академии наук СССР. Фонд № 8, дело Российской Академии, 1835 г. № 68.

ние Стихотворений А. Пушкина часть IV, за набор и печатание 12-¹/₄ листов по 30 р. каждый, триста шестьдесят семь р. 50 к. 367.50".¹

Нужно думать, что издание выдано было Смирдину из типографии после 14 сентября, а дальнейшее канцелярское производство и оформление дела произошло *post factum*.

Одной из самых значительных находок в библиотеке Ленинградского университета оказалось издание „Романов и повестей“ Пушкина в двух частях (шифр библиотеки: Е II. 11370).

Издание это представляет величайший интерес, так как сведения о нем совершенно отсутствовали в пушкинской литературе; оно, без сомнения, должно привлечь к себе внимание, а в Пушкиниане должно занять одно из первых мест по своему значению и по необычной судьбе, которая его постигла. Даем его точное библиографическое описание:

Романы и повѣсти Александра Пушкина. Часть I. Санкт-петербургъ. Печатано въ типографіи Н. Греча. 1837; *на обороте*: Печатать позволяется: съ тѣмъ чтобы по отпечатаніи представлены были въ Ценсурный Комитетъ три экземпляра. Санктпетербургъ, 8 Января 1837 года. Цензоръ П. Корсаковъ; *на шмутц-титулѣ*: „Капитанская дочка“. Стр. 1—116, главы I—VII; 8°, 4 нен. + 116 стр.

Романы и повѣсти Александра Пушкина. Часть II. Санкт-петербургъ. Печатано въ типографіи Х. Гинце. 1837; *на обороте*: Печатать позволяется: съ тѣмъ чтобы по отпечатаніи представлены были въ Ценсурный Комитетъ три экземпляра. Санктпетербургъ. 8 Января 1837 года. Цензоръ П. Корсаковъ; *на шмутц-титулѣ*: Часть вторая. Стр. 1—111, главы VIII—XIV; 8°, 4 нен. + 111 стр.

Обе части сброшюрованы в одну простую серую обложку без какого-либо печатного текста. Кроме того, имеется еще одна книжка, заключенная в такую же обложку с титульным листом, точно повторяющим вышеописанную вторую часть „Романов и повестей“; *на шмутц-титулѣ*: „Повести покойного Ивана Петровича Белкина“ и эпиграф из „Недоросля“. При ближайшем рассмотрении оказывается, что это издание Пове-

¹ [Архив Академии наук СССР. Фонд № 8, прих.-расх. книга Р. А. № 106].

№ 58. 5 мав 289

РОМАНЫ

И

ПОВѢСТИ

*Владимир
Григорьевич*

АЛЕКСАНДРА ПУШКИНА.



ЧАСТЬ I.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ПЕЧАТАНО ВЪ ТИПОГРАФИИ Н. ГРЕЧА.

1837.

стей Белкина является изданием 1834 г., описанным в труде Цявловского под №№ 969а — 977, но только с новым титульным листом, о котором говорено выше.¹

Перед нами, таким образом, в первой описанной выше книге „Романов и повестей“ Пушкина совершенно новый набор „Капитанской дочки“. Никаких указаний на то, что отдельное издание „Капитанской дочки“ предпринято было при жизни Пушкина, мы не имели до сего времени. О том, что Пушкин хотел печатать ее в виде отдельного издания, известно из „Записок“ И. П. Сахарова, который, говоря об издании „Современника“, писал: „Как теперь помню, сколько было хлопот с „Капитанскою дочкою“: Пушкин настаивал, чтобы отдельно напечатана была эта повесть; а Краевский и Врасский, хозяин типографии Гуттенберговой, не соглашались и, кажется, поставили на своем“.²

Вероятно, мысль об отдельном издании „Капитанской дочки“ не оставляла Пушкина и после выхода четвертого тома „Современника“, где эта повесть впервые появилась.

Обращаясь к новому тексту „Капитанской дочки“, следует сказать, что никаких существенных отступлений от текста „Современника“ он не дает. При сличении обоих текстов мы могли притти только к следующему выводу: новое издание является несомненной перепечаткой текста „Современника“; никаких следов авторской правки оно не имеет; напротив, можно предположить, что перепечатка проходила механически и без последующей считки с оригиналом, так как в некоторых местах находятся пропуски коротких фраз, искажения отдельных слов и большое количество типографских опечаток, свидетельствующих о плохой корректуре и спешности печатания издания одновременно в двух типографиях. Отступления от текста повести в новом издании наблюдаются в следующем: „Капитанская дочка“ разделена на две части с особым шмуц-титлом для второй ее части и с отдельной пагинацией частей; напечатанная в издании „Современника“ в начале повести после заголовка пословица „Береги честь с молоду“ в отдельном издании опущена; в конце повести подпись „издатель“ и дата „19 окт. 1836“ отсутствуют; вместо них поставлено

¹ Остается невыясненным, почему «Капитанская дочка» сброшюрована в виде I и II частей «Романов и повестей», в то время как имеется другая II часть «Романов и повестей», в виде самостоятельной книги с «повестями Пушкина».

² «Русский архив» 1873, кн. II, стр. 974.

слово „конец“; в письме А. П. Гринева к генералу Андрею Карловичу Р., в обращении имя генерала исправлено (вместо Иван Карлович—Андрей Карлович). Указанные изменения произведены были, повидимому, без участия Пушкина, поэтому они и не имеют значения, за исключением исправления имени генерала.

Осуществление издания „Романов и повестей“ Пушкина находилось в руках книгопродавца и издателя Льва Жебелева. В сохранившейся в бумагах В. А. Жуковского из собрания А. Ф. Онегина¹ записке без числа, но относящейся по содержанию к апрелю 1837 г. находится объяснение причины переиздания „Капитанской дочки“ и присоединения к ней издания „Повестей Пушкина“ 1834 г. в виде второй части „Романов и повестей“.

«Для успешного збыта, находящихся непроданными в большом количестве экземпляров повестей я предложил покойному Александру Сергеевичу, чтобы к оным повестям припечатать отдельно помещенную им в Современнике повесть: Капитанская Дочка; и издать в 2 частях под названием: Романы и Повести, на что он и изъявил свое согласие, с тем чтобы я печатал на свой счет оную повесть, для него, а израсходованную сумму на [доверен] издание получил бы из вырученных денег за проданные экземпляры и по его же желанию, для скорого отпечатания отдав в две типографии Греча и Гинца, где уже и оканчивается печатанием.

Лев Жебелев».

На том же листе бумаги Жебелев сообщал, что «В книжную Лавку Андрея Глазунова получено было от Александра Сергеевича Пушкина в Комиссию для продажи... Повести изд. А. Пушкиным тысячу двести девяносто четыре экземпляра, цена им была назначена продавать за каждый экземпляр по шести Руб., а платить ему по продаже по 4 р. 80 к.»²

Предложение Л. Жебелева не встретило со стороны Пушкина возражений; 8 января 1837 г. „Романы и повести“ прошли цензуру, а „Капитанская дочка“ была для ускорения печатания отдана одновременно в две типографии. В конце апреля издание было готово и в мае могло уже выйти в свет, что видно из следующей надписи на титульном листе первой части „Романов и повестей“: № 568. 5 мая 1837. Выдать билет Цензор Корсаков“. Однако оно в свет не вышло, и до нас дошел только один его экземпляр.

¹ См. Б. Л. Модзалевский, «Описание рукописей А. С. Пушкина, находящихся в Музее А. Ф. Онегина в Париже», в изд. «Пушкин и его современники», в. XII, стр. 36 (№ 669). Расписка Жебелева в чтении циркулярного предложения В. А. Жуковского о том, не было ли с ним у Пушкина какого-либо соглашения об издании, помечена 8 февраля 1837 г.

² Ср. в работе Цявловского, стр. 132.

КАПИТАНСКАЯ ДОЧКА.

Г Л А В А I.

СЕРЖАНТЪ ГВАРДІИ.

Былъ бы гвардіи онъ завтра жь капитанъ
—Того не надобно : пусть въ армии послужить
—Изрядно сказано ! Пускай его потужить

Да кто его отецъ ?

Княжичъ.

Опець мой , Андрей Пешровичъ Гриневъ,
въ молодости своей служилъ при графѣ Ми-
нихъ, и вышелъ въ опшпавку премьеръ-май-
ромъ въ 17. . . году. Съ тѣхъ поръ жилъ онъ
въ своей Симбирской деревнѣ, гдѣ и женил-

Приведенные выше документы лишней раз подчеркивают неудачу издательских предприятий Пушкина в последние годы его жизни, а в связи с этим и его тяжелое материальное положение, в котором он оказался накануне 1837 г. Достаточно вспомнить неудачу с изданием „Истории Пугачевского бунта“, неудачу с изданием „Современника“, плохо расхвачившихся и оставшихся в большом количестве экземпляров после смерти Пушкина не проданными. К этим изданиям мы можем присоединить теперь и изд. 1834 г. „Повестей Пушкина“. Пушкин, естественно, искал способа тем или иным образом продать свои залежавшиеся издания и, конечно, ухватился за предложение книгопродавца. Смерть Пушкина пресекла его последнее издательское предприятие. После отпечатания издание было законсервировано, а опека, учрежденная над его детьми и имуществом, приступив к посмертному изданию его сочинений, издание „Романов и повестей“ предала уничтожению, как больше никому не нужное ¹.

А. Б. Модзалевский



¹ Что оно было именно уничтожено, в этом убеждает нас полное отсутствие его на книжном рынке и в государственных библиотеках.

З В Е Н Ъ Я

СБОРНИКИ МАТЕРИАЛОВ И ДОКУМЕНТОВ
ПО ИСТОРИИ ЛИТЕРАТУРЫ,
ИСКУССТВА И ОБЩЕСТВЕННОЙ
МЫСЛИ XIX ВЕКА

ПОД РЕДАКЦИЕЙ ВЛАД. БОНЧ-
БРУЕВИЧА и А. В. ЛУНАЧАРСКОГО

II

«А С А Д Е М І А»

МОСКВА-ЛЕНИНГРАД

1 9 3 3